



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument na schôdzu

24.2.2014

B7-0203/2014

NÁVRH UZNESENIA

predložený na základe vyhlásenia podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku

v súlade s článkom 110 ods. 2 rokovacieho poriadku

o využívaní ozbrojených bezpilotných lietadiel
(2014/2567(RSP))

**Sabine Lösing, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Martina Anderson,
Marie-Christine Vergiat, Alda Sousa, Paul Murphy, Cornelia Ernst,
Younous Omarjee**
v mene skupiny GUE/NGL

RE\1020885SK.doc

PE529.562v01-00

SK

Zjednotení v rozmanitosti

SK

Uznesenie Európskeho parlamentu o využívaní ozbrojených bezpilotných lietadiel (2014/2567(RSP))

Európsky parlament,

- so zreteľom na správu OSN o cielenom zabíjaní (2010),
 - so zreteľom na Ženevské dohovory (1949) a dodatkové protokoly k nim (1977),
 - so zreteľom na svoju štúdiu z 3. mája 2013 s názvom Používanie bezpilotných lietadiel a robotov vo vojne a ich dôsledky pre ľudské práva,
 - so zreteľom na štúdie z roku 2012 s názvom Život pod bezpilotnými lietadlami (univerzity Stanford a New York) a Dôsledky bezpilotných lietadiel pre civilné obyvateľstvo (Centrum pre civilistov počas konfliktu – Columbia University, New York),
 - so zreteľom na správu organizácie Statewatch s názvom Eurodrones Inc.,
 - so zreteľom na článok 110 ods. 2 rokovacieho poriadku,
- A. keďže používanie bojových bezpilotných lietadiel na cielené zabíjanie sa za posledné desaťročie prudko zvýšilo;
- B. keďže podľa Ženevských dohovorov je vytypovanie osôb v ozbrojenom konflikte, ktorý nie je medzinárodného charakteru, prípustné len vtedy, ak sa tieto osoby priamo podieľajú na nepriateľských akciách, a v prípade pochybností sa musí s jednotlivcami zaobchádzať ako s civilistami;
- C. keďže medzinárodné právo v oblasti ľudských práv zakazuje svojvoľné zabíjanie v akejkoľvek situácii; keďže medzinárodné humanitárne právo nepovoľuje cielené zabíjanie osôb, ktoré sa nachádzajú v neutrálnych krajinách;
- D. keďže podľa správy OSN o cielenom zabíjaní operácie s bojovými bezpilotnými lietadlami „nevyhnutne vedú k náhodnému zabíjaniu civilistov“; keďže podľa organizácií Long War Journal, Pakistan Body Count a Bureau of Investigative Journalism bolo v Pakistane od roku 2004 pri operáciách s bojovými bezpilotnými lietadlami zabitých 2 412 až 3 701 ľudí, z toho 154 až 2 512 civilistov (416 až 951 podľa Bureau of Investigative Journalism)¹; keďže medzi krajiny, kde boli zaznamenané útoky bojových bezpilotných lietadiel USA, patria Afganistan, Pakistan, Jemen, Líbya, Irak, Somálsko a Uganda;

¹ Nie sú k dispozícii žiadne oficiálne údaje o zásahoch bezpilotných lietadiel USA a/alebo EÚ ani oficiálne údaje o obetiach. Údaje predstavujú údaje zozbierané nezávislými organizáciami, ako sú Long War Journal, Pakistan Body Count a Bureau of Investigative Journalism, ktoré tieto údaje získavajú z správ v miestnej/regiónálnej a medzinárodnej tlači.

- E. keďže zásahy bojových bezpilotných lietadiel okrem zabíjania civilistov spôsobujú strach, psychologické traumy a veľké škody na sociálno-ekonomickom živote obyvateľstva;
- F. keďže akékoľvek výdavky vyplývajúce z operácií, ktoré majú vojenské alebo obranné dôsledky, sú vylúčené z financovania z rozpočtu EÚ (článok 41 ods. 2 ZEÚ);
- G. keďže 19. novembra 2013 na zasadnutí riadiacej rady Európskej obrannej agentúry sa ministri obrany zaviazali začať spoločný projekt systémov diaľkovo pilotovaných lietadiel (RPAS) so strednou operačnou výškou letu a dlhým doletom (MALE), ktorý má charakter dvojakého použitia – na civilné aj vojenské účely; keďže použitie takéhoto systému na cielené zabíjanie zatiaľ nebolo výslovne vylúčené; keďže Rada na zasadnutí v decembri 2013 súhlasila s podporou výskumu a vývoja RPAS (bepilotných lietadiel) v období rokov 2020 – 2025;
- H. keďže použitie a nasadenie ozbrojených bezpilotných lietadiel podkopáva zásadu právneho štátu, parlamentnú kontrolu a demokraciu vo všeobecnosti;
1. odsudzuje použitie bezpilotných lietadiel v Afganistane, Pakistane, Jemene, Líbyi, Iraku, Somálsku a Ugande ako zjavné porušenie Charty OSN a narušenie štátnej suverenity; požaduje medzinárodný dohovor zakazujúci využívanie ozbrojených bezpilotných lietadiel;
 2. naliehavo vyzýva Radu a členské štáty, aby kategoricky zakázali operácie bezpilotných lietadiel na účely cieleného zabíjania, zabránili akýmkoľvek mimosúdny popravám a odmietli ich a obhajovali medzinárodný zákaz bojových bezpilotných lietadiel;
 3. naliehavo vyzýva Radu a členské štáty, aby sa do dovedy, kým nedôjde k úplnému zákazu operácií bojových bezpilotných lietadiel, zaviazali zabezpečiť, že štáty zverejnia svoje kritériá týkajúce sa operácií bojových bezpilotných lietadiel, ako aj informácie o obetiach takýchto operácií, najmä o civilných obetiach;
 4. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby sa zaviazali zabezpečiť, že v prípade nezákonného zabíjania prijmú opatrenia proti páchatelom a zistení páchatelia budú potrestaní;
 5. odsudzuje vývoj bezpilotných lietadiel, pretože to eskaluje preteky v zbrojení, a odmieta opakované a budúce financovanie akéhokoľvek vojenského alebo civilno-vojenského výskumu a projektov z prostriedkov EÚ, najmä prostredníctvom výskumného programu EÚ (od roku 2014 programu Horizont 2020); žiada prerozdelenie verejných prostriedkov a výskumu v prospech spoločnosti, konkrétne na podporu verejných projektov a výskumu v sociálnej, ekologickej, kultúrnej a zdravotnej oblasti;
 6. zdôrazňuje, že je dôležité začleniť letecké dopravné prostriedky bez posádky (UAV) do zoznamov položiek v medzinárodných režimoch kontroly vývozu zbraní, ako je napríklad spoločná pozícia EÚ o vývoze zbraní a zmluva o obchode so zbraňami; žiada globálne odzbrojenie a čisto politické a mierové riešenie konfliktov;
 7. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, parlamentom členských

štátov, Valnému zhromaždeniu OSN a Komisii.